

CAMIER
C

LES ARTS ET SPECTACLES

Entrevue exclusive avec Charles Trenet Le Fou chantant s'est bien amusé à rêver sa vie!

◆ Depuis un demi-siècle que Charles Trenet est le Fou chantant, il peut bien dire, toujours rieur: «Je me suis bien amusé!» Il s'est tellement amusé à chanter ses fantaisies, il a tellement rêvé sa vie qu'à certains moments, il devait se dire: «Tu a assez fait de folies! A présent, il te faut écrire quelque chose de sérieux!»

par Régis TREMBLAY

Voilà ce qu'il se répétait, dans une chambrette de New York, un soir d'il y a bien des lunes. Et cela allait donner son testament poétique, *L'âme des poètes*, la chanson qu'il préfère entre toutes, alors qu'à 75 ans il s'interroge sur l'insoutenable légèreté du poète... Mais au moins, «longtemps, longtemps, longtemps après que les poètes ont disparu, leurs chansons courent encore dans les rues...»

Et puisque ce Fou chantant a toujours été aussi un clown nostalgique (pas triste), c'est à la fois par goût du rire et du souvenir que Trenet est revenu au Québec, la semaine dernière. Vedette du Festival Juste pour rire, avec son spectacle de mardi à la Place des Arts (il sera au Colisée le 10 septembre, avec l'Orchestre symphonique de Québec), il a été suivi toute la semaine par une équipe de tournage qui prépare un documentaire sur son jubilé musical. C'est sous les projecteurs que Trenet devait donner au SOLEIL une interview fluide exclusive, comme il n'en accor-

de que très rarement. J'ai donc joué le rôle du journaliste, dans cette production française que l'on verra en France, l'an prochain.

La scène se passe dans le jardin de Gilbert Rozon, impresario de Trenet et manitou du festival Juste pour rire. Des fauteuils en rotin sur la pelouse, devant quelques roses rouges, avec en arrière-plan une grosse maison de brique rachetée aux Anglais du Mont-Royal. Nous tournons à la fois pour la télé (productions Juste pour rire) et pour le ciné (Jean-Claude Labrecque est à contrat pour le Français William Klein).

Rire, rire, rire!

«Il y a six ans, lorsque Gilbert me courait après pour m'attirer à son premier festival, je me cachais. Je me disais: «Il y a si longtemps que je suis allé là-bas, les Québécois vont me trouver changé...» Mais Monsieur Rozon est un têtù!»

Le bonhomme Trenet est grand et droit comme un I majuscule, et il parle encore comme il chante depuis toujours, avec un air

Trenet a chanté, jeudi, au Théâtre St-Denis, pour les besoins du tournage d'un film sur sa carrière.

Le Soleil, Jacques Hébert



(suite page 2)

C.

Du Trident au TNM André Leclerc cherche à susciter la magie au moindre coût

◆ Après avoir assumé deux ans et demi durant des fonctions identiques au Trident, André Leclerc entreprendra en septembre, aux portes des 30 ans, sa deuxième saison à la direction administrative du Théâtre du Nouveau Monde.

par Jean ST-HILAIRE

Rue Sainte-Catherine, à l'ombre de Place Desjardins, son mandat est le même qu'à Québec: susciter la magie au moindre coût. Y est-il parvenu? Il ne le dira pas, tout bilan serait prématuré. Les chiffres plaident bien sa cause cependant: environ 90.000 spectateurs l'ont suivi au TNM, soit deux fois plus qu'il y a deux ans et 34.000 de plus qu'en 1986-1987. S'il y a explication à cette explo-

sion de faveur, c'est partie à cause des Shakespeare, Tremblay, Durrenmatt et autres Robert Lepage, partie «à cause de l'équipe», par laquelle tout vient au théâtre, y compris la vérité des grands auteurs. Pas mal tout de même pour une boîte livrée à l'angoisse d'un lock-out, il y a trois ans.

Un environnement différent

Si le mandat d'André Leclerc est resté le même qu'au Trident, il doit l'accomplir dans un environnement fort différent, au TNM.

Les deux théâtres sont locataires. Le TNM, de la Société Hydro-Québec, depuis 1985. Facture annuelle: 500.000\$. Budget de fonctionnement: 2,5 millions \$. «A peu près comme Dupeppe», mais le double du Trident. Sources: un peu moins de 50 pour 100 en subventions, dont 4 pour 100 viennent du Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal (CACUM), un organisme dont la CUQ n'a pas le pendant, 45 pour 100 en revenus de guichets et de 5 à 7 pour 100 en dons de mécènes privés.

Fondé en 1931, le TNM est, à 37 ans, le doyen des théâtres institutionnels québécois. Un doyen qui camoufle bien son âge, si on en croit son gestionnaire: «Ce qui nous caractérise, explique Leclerc en entrevue au SOLEIL, c'est un mélange de tradition, de jeunesse

et d'audace. *Le Songe d'une nuit d'été* en constitue un parfait exemple, nous avons misé sur de jeunes concepteurs qui en ont fait une lecture moderne».

«Je dirais que l'âge moyen de nos collaborateurs et permanents est plus jeune que la compagnie. Notre directeur artistique, Olivier Reichenbach, est dans la jeune quarantaine et il aime s'entourer de jeunes créateurs. Nous nous efforçons de donner un maximum d'outils et de liberté aux concepteurs, nous attachons beaucoup d'importance à l'environnement sonore et visuel. Dans *Play Strindberg*, de Durrenmatt, nous sommes allés aussi loin que de ne pas faire de décor. La pièce s'y prêtait. Il n'y avait que la scène nue et le soir de la première, le public nous a réservé une claque».

(suite page 2)

CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

TOULOUSE PICTURES • STEVEN SPELBERG présente
Qui veut la Peau de Roger Rabbit
UN FILM DE ROBERT ZEMECKIS

Une Histoire D'Amour De Compassion De Meurtre De Romance De Violence Et De "Rabbit" Qui S'y Est Trouvé Meurt.

TOULOUSE PICTURES • STEVEN SPELBERG présente • ROBERT ZEMECKIS • BOB HOSSINS • CHRISTOPHER LUND • QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT
JEANNA CASANOVA • SILVER SCREEN PARTNERS II • ALAN SILVESTRI • STEVEN SPELBERG • NATHALEEN KENNEDY
COPRODUCTEUR: GARY K. WOLF • SCÉNARIO: JEFFREY PRICE • PETER SEAMAN • MONTAGE: ROBERT WATTS • FRANK MARSHALL • ROBERT ZEMECKIS

VERSION FRANÇAISE
Laissez-passer non valide

Galerias de la Capitale
5401 boul. des GALERIES 628-2455

Tous les jours 12h30, 14h40, 16h50, 19h00, 21h20

CLINT EASTWOOD
DIRTY HARRY IN THE DEAD POOL

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
Laissez-passer non valide

STE-FOY
5500 BOUL. LAURIER 656-0500

Tous les jours 16h10, 19h30, 21h15

BIG TOP PEE-WEE
HÉROS TOMBEUR SPÉCIMEN

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS • A PAUL REUBENS PRODUCTION
PEE-WEE HERMAN
BIG TOP PEE-WEE • ERIC KRISTOFFERSON • SUSAN TYRRELL • VALERIA GOLINO • ENA
PAUL REUBENS • GEORGE MORGAN • PAUL REUBENS • DEBRA HILL • RANDAL KELSO

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

PLACE QUÉBEC
5 PLACE QUÉBEC 525-8524

Tous les jours 12h30, 14h20, 16h10, 18h00, 19h50, 21h40

LE THÉÂTRE
Du Trident au TNM

André Leclerc cherche...

(suite de la page 1)

Plus cher
Autre distinction entre le TNM et le Trident, les coûts de production sont un peu plus élevés au premier endroit. Pour la bonne raison qu'on y donne, supplémentaires exceptées, 120 représentations par année contre cent, au Trident.

Les coûts en placement publicitaire et relations publiques sont, on le conçoit, beaucoup plus importants à Montréal qu'à Québec. «Tas pas le choix, la concurrence est plus féroce».

Cette concurrence a forcé le TNM à identifier son créneau dans le marché. «A Québec, le Trident est le seul théâtre institutionnel en saison, il peut diversifier sa programmation, proposer des comédies. Nous, notre positionnement doit être beaucoup plus précis. Nous montons du grand répertoire, classique ou contemporain, international et national, ce qui n'exclut pas absolument la création».

Le défi de la concurrence

Originaire de Québec, ingénieur

en mécanique, formé aussi aux sciences économiques, André Leclerc est venu à la gestion théâtrale un peu par hasard. Il travaillait pour le gouvernement du Québec, un poste s'ouvrait au Trident, il a demandé un congé sans solde. Conquis, il n'a pas cherché depuis à se libérer des engrenages de la scène.

Pourquoi Montréal? Certes pas parce qu'il était malheureux sur la Grande Allée: «A mon arrivée, je ne connaissais rien du théâtre, les gens du Trident m'ont réservé un accueil et une collaboration extraordinaire».

Pourquoi être parti alors?

«Parce que j'étais attiré par l'équipe du TNM, par son répertoire et surtout, par cette dynamique de la concurrence propre à Montréal».

Là comme à Québec, le défi est d'autant plus stimulant qu'il est imprévisible. «Chaque spectacle étant un produit, nous faisons cinq mises en marché par saison et contrairement à bien des entreprises privées, nous ne pouvons tester le marché par avance. Nous mesurons la valeur de notre produit qu'une fois

qu'il est sur le marché, ce qui est excitant».

Détenteur des cordons de la bourse, André Leclerc ne se voit pas pour cela en empêchéur-de-tourner-en-rond. Son but est de faire en sorte que le TNM mène ses spectacles à leur plus belle expression, mais le cadre des budgets et délais prévus. Tout retard coûte cher, dit-il, une solution de dernière minute est souvent onéreuse.

Il découvre les mérites administratifs de l'illusion. Ainsi, pour *Bonjour là, bonjour*, René-Richard Cyr réclamait 64 frigos. Rien que ça. On en a déniché huit, usagés. Pour les autres, on a moulé des portières de plastique. La nuit étoilée du *Songe d'une nuit d'été*? Une toile de garage d'hiver perforée devant un cyclorama.

L'ingénieur Leclerc ne regrette pas son égarement dans le théâtre, il a trouvé là un cadre de travail qui intègre comme pas un les dimensions techniques, financières et humaines. On s'exprime plus dans les coulisses du théâtre que de la vie, on ne nie pas l'émotion. ●



Le Soleil, Jean Vallières

«Le temps d'une vie» de Roland Lepage: une des «grosses» productions du Trident la saison dernière.

LES SPECTACLES

Le Fou chantant...

(suite de la page 1)

arrive rarement de sourire: «C'est celle que j'ai de Montréal lorsque je suis à Paris! Tout le monde rit avec lui, on admire sa vivacité, et voilà. Si on insiste, il ajoute, un peu ennuyé: «Oui, le souvenir c'est un joli domaine: l'enfance, c'est très important, les premiers émois, les amours pas accomplies...» Et c'est tout.

On n'entraîne pas cet homme radieux dans les petits chemins tortueux et sombres: «Moi, je suis fait pour la route enchantée!» proclame-t-il.

Après maintes questions sur son *histoire officielle*, l'enfance à Narbonne, l'arrivée à Paris à 17 ans, l'accessoriste de cinéma, le début de la gloire musicale à 26 ans, en 1938, à l'A.B.C., le beau voyage au Canada en 1946... j'ose enfin lui demander: «Je ne connais pas de chanteur ou de poète qui ait parlé avec tant d'insistance et de nostalgie de ses jeunes années... On vous a surnommé le Fou chantant, mais derrière cette belle folie, il y a la nostalgie. Quelle est votre plus belle, votre plus grande nostalgie?»

Il me répond en riant, car il lui

qu'il venais de déposer ma partition. On m'a même fait payer le revermissage! Quant à *Je chante*, qui remonte au temps de mon service militaire, elle fut écrite avec des allumettes sur le mur d'une salle où j'étais détenu pour n'être pas rentré à temps d'une permission!»

Les éternelles vacances

Parlons-lui donc du Fou chantant. «Ce surnom m'a été donné par le directeur du Grand Hôtel de Marseille, parce que je m'amusais à adopter le look Eric Von Stroheim, me rasant le crâne et portant monocle!»

La vie de Trenet n'est qu'une suite de fantaisies, d'éternelles vacances parsemées de chansons composées n'importe où, mais surtout pas à une table de travail. «Mes chansons, je les laissais éclore toutes seules, je n'avais ensuite qu'à les coucher sur le papier... ou sur n'importe quoi. Par exemple, *La mer* fut écrite sur du papier de toilette, à bord d'un train qui longeait la mer... *La folle complainte* a été imprimée sur un piano fraîchement revendu sur le-

Et Trenet a continué de s'amuser. Le travail en studio? Celui qui a vendu des millions de disques avoue simplement: «J'enregistre du premier coup! Je ne sais pas recommencer un disque, c'est de moins en moins bon.»

Charles Trenet n'a rien fait d'autre que d'écouter en lui la voix de l'enfant qu'il est resté, et aussi la voix de son ange gardien, l'ange de l'étrange... «La folie commence à partir du moment où l'on ne contrôle plus sa fantaisie», dit-il, soudain sérieux. Mais le voilà qui fait une nouvelle piouette:

«Si j'ai les yeux bleus et les cheveux blonds, c'est parce que mon aïeul était un noble chassé de la cour du roi de Prusse à cause d'une affaire galante! Il s'appelait Von Trenck!» ●



«Le songe d'une nuit d'été», mis en scène par Robert Lepage: un des succès du TNM cette année.

COMPILATION
Week-end

Cote anglophone			
CS	SD	NS	
1	2	9	New Sensation
2	1	10	The Flame
3	6	7	Sign Your Name
4	5	9	Pour Some Sugar on me
5	8	9	Paradise
6	7	8	Roll with it
7	16	4	Foolish Beat
8	3	16	Never give up
9	13	5	I don't want to go on with you
10	4	10	Love Changes (Everything)
11	11	9	Dirty Diana
12	18	7	In your soul
13	15	7	Nothin' but a good time
14	14	8	Tomorrow People
15	17	7	The dead heart
16	21	7	Far from over
17	9	12	Together forever
18	20	6	I know you're out there...
19	10	12	The Valley road
20	24	5	Make me lose control
21	30	3	Hands to heaven
22	25	6	Rooty Toot Toot
23	28	4	Simply Irresistible
24	27	4	All Fired Up
25	12	11	Circle In the Sand
26	26	7	Lost in you
27	32	4	Diamond Sun
28	31	5	I don't wanna live without
29	19	10	Kiss me Deadly
30	33	4	Wishing I was lucky
31	22	12	Hold on to love
32	35	2	When it's love
33	23	14	One more try
34	37	3	Rush Hour
35	38	2	Perfect World
36	39	2	Better Be Home Soon
37	0	1	Fast Car
38	0	1	Rag Doll
39	29	12	Under the Milky Way
40	0	1	Something to live for

Cote francophone			
1	1	13	L'ange vagabond
2	4	14	Jonathan
3	6	9	Le passé est passé
4	5	12	Je te retrouverai
5	2	16	Possession
6	3	17	Le loup s'endort
7	8	11	Kathy prend le train
8	9	11	C'est ta chance
9	10	9	Drague
10	11	8	On s'est aimé trop fort

Conservatez cette compilation et soyez à l'écoute du 93 dimanche de midi à 13h30 car lors de la compilation week-end, nous ferons des gagnants!

Semaine du 18 juillet 1988

LE SOLEIL



CS: Cote anglaise
SD: Semaine donnée
NS: Nombre de semaines

AQUARELLE

SESSION INTENSIVE
AVEC
OLIVIER TOUPIN

- Théorie et pratique de l'aquarelle pour tous les niveaux
- Quatre jours consécutifs du 11 au 14 août

Matériel disponible sur place
Renseignements
829-2602

MEURTRE

AU BONAPARTE
Souper-théâtre tous les jeudis de 18h30 à 23h.
29⁹⁵ incluant table d'hôte et mystères.



Réservez au: **647-4747**

NOUVEAU SCENARIO MEURTRE AU BONAPARTE

JOUEZ et GAGNEZ
avec

TINTIN AU PETIT-CHAMPLAIN!

Chaque semaine, voyagez à travers le monde en compagnie de l'as des reporters, en revivant une des aventures de Tintin.

Du lundi au vendredi, écoutez CBV BONJOUR à CBV 980. On y posera une question par semaine à laquelle vous répondrez par le coupon-réponse publié dans LE SOLEIL du samedi.

Vous avez jusqu'à mercredi prochain, 21 h 00 pour déposer votre coupon-réponse au Théâtre du Petit-Champlain. Profitez-en pour visiter l'exposition "TINTIN AU PETIT-CHAMPLAIN" et...

Courez la chance de gagner un coffret d'albums des aventures de Tintin, offert par les Éditions Casterman, ou 2 billets pour Bruxelles sur les ailes de Sabena, lignes aériennes belges.



Règlements sur demande.

Gagnant d'un coffret d'albums
6e semaine:
M. JEAN PELLETIER,
Québec

VISITEZ L'EXPOSITION "TINTIN AU PETIT-CHAMPLAIN"

Théâtre du Petit-Champlain, 68, rue du Petit-Champlain tous les jours de 9 h à 21 h. Renseignements: 692-2631

Coupon-réponse

Réponse à la question CBV NOM _____ PRÉNOM _____
ÂGE _____ NÉ(E) LE _____ TÉL. _____
TINTIN AU TIBET ADRESSE _____ APP. _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____

Ce coupon-réponse est seul valable. Un seul coupon par enveloppe



« **Midnight Run** » avec **Robert de Niro**

De l'action, du rire et du sentiment!

MIDNIGHT RUN. Film américain de Martin Brest. 1988. Scénario: George Gallo. Images: Donald Thorin. Musique: Danny Elfman. Int.: Robert de Niro, Charles Grodin. En version originale américaine. Au Cineplex Charest.

♦ S'il est vrai qu'un film ressemble à son metteur en scène, selon l'école de pensée européenne, on ne peut nier que cer-

tains acteurs ont le talent de choisir le bon film et le bon metteur en scène... à moins qu'ils bonifient l'un et l'autre. Tel est Robert de Niro, qui frappe encore dans le mille avec *Midnight Run* de Martin Brest. Dans ces cas-là, la façon américaine de mettre toute la publicité sur la vedette paraît plus justifiée.

Ce qui aurait pu n'être qu'un banal fait divers hollywoodien de-

vient avec Robert de Niro une histoire attachante et amusante. Il joue Jack Walsh, devenu chasseur de primes après avoir été expulsé des forces de l'ordre: on avait trouvé chez lui de l'héroïne, mais c'était un coup monté. L'honnête spectateur peut donc s'identifier à notre hors-la-loi.

Pour une prime de \$100.000, il s'engage à ramener de New York à Los Angeles John Mardukas (Charles Grodin), un comptable coupable de vol informatique, aux dépens de la pègre, entre autres. Cette traversée de l'Amérique sera le prétexte à un dément chassé-croisé entre Jack, un autre chasseur de primes, des agents FBI et des gorilles de la pègre, qui tous ont de bonnes raisons de vouloir mettre la main sur la prise de Jack. L'agent fédéral Alonzo Mosely, quant à lui, possède une raison additionnelle: Walsh lui a volé sa plaque et se fait passer pour lui dans tous les États-Unis.

Plusieurs niveaux

Adroitement, le scénariste George Gallo joue sur plusieurs niveaux. Premièrement (primairement), il y a l'attrait des poursuites en train, en auto, en camion, sur terre, sur l'eau et dans les airs. Ensuite, de voir notre outsider glisser entre les pattes des forces de l'or-

dre et du désordre flatte cet esprit de fronde qui sommeille au cœur du spectateur. David est toujours plus sympa que Goliath.

Mais en plus, et c'est là que Robert de Niro fait merveille, il y a le lien d'amitié qui se tisse très discrètement entre ces deux hommes déchus. Quel drôle de couple que ce fonceur un peu brouillon de Jack, et ce cérébral plutôt méticuleux de John! Faire du choc de ces deux personnalités un match divertissant, voilà un tour de force exécuté en souplesse! Excellente idée d'avoir choisi la bouille comique de de Niro et le visage peu sympathique de Grodin. Le jeu n'en est que plus serré.

Enfin! Un film qui satisfera à la fois les amateurs d'action, les friands de comédie et les dégustateurs de finesse psychologiques. Si l'on est tâtillon, on peut reprocher à *Midnight Run* un emprunt évident à un vieux film de Steven Spielberg, *Sugarland Express*, soit cette procession ridicule d'auto-patrouilles aux troussees de Walsh...

La fin du film vous réserve de l'inattendu, mais quelque chose de charmant. Et pour ne pas gâter la sauce, la musique de blues de Danny Elfman est d'un feeling!



Jack Walsh (Robert de Niro) et John Mardukas (Charles Grodin) en plein désert, fuyant à la fois la pègre et le FBI.



Les deux « héros » du film: Charles Grodin et Robert de Niro

Régis TREMBLAY

CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

G VISA GENERAL

L'AVENTURIER PRÉFÉRÉ DU MONDE ENTIER EST DE RETOUR...

TENEZ-VOUS BIEN!

Crocodile DUNDEE II

PAUL HOGAN LINDA KOZLOWSKI

"CROCODILE" DUNDEE II JOHN MEILLON EXECUTIVE PRODUCER PAUL HOGAN WRITTEN BY PAUL HOGAN AND BRETT HOGAN PRODUCED BY JOHN CORNELL AND JANE SCOTT PANAVISION DIRECTED BY JOHN CORNELL A PARAMOUNT PICTURE

Version française **Galerias de la Capitale** 5401 boul. des GALERIES 628-2455

Tous les jours 13h30, 16h00, 18h30, 21h00.

VENDREDI 13 14 ans et plus

Tous les jours 21h30. **V.F. FRIDAY THE 13th**

Tous les jours 13h45, 16h15, 18h45, 21h10. **COEUR CIRCUIT**

EDDIE MURPHY

Cet été, le prince Akeem va découvrir l'Amérique.

Tous les jours 13h30, 16h15, 18h45, 21h15.

Version originale anglaise Laissez-passer non valide **STE-FOY** 2500 boul. LAURIER 656-0592

G VISA GENERAL

Le "shack" est de retour...

Caddyshack II

Le rendez-vous des riches et des excentriques de mauvais goût.

Tous les jours 12h45, 14h55, 17h00, 19h00, 21h00.

V.O. ANGLAISE **STE-FOY** 2500 boul. LAURIER 656-0592

TOM CRUISE

Cocktail

IL RÈGNE SUR LE BAR.

PROCHAINEMENT À L'AFFICHE DANS UNE DE NOS SALLES

WALT DISNEY'S CLASSIC

Bambi

Tous les jours 12h45, 14h20, 16h00, 17h30, 19h15. **Galerias de la Capitale** 5401 boul. des GALERIES 628-2455

Tous les jours 13h20, 14h50, 18h00. **STE-FOY** 2500 boul. LAURIER 656-0592

Version française

G VISA GENERAL

De GEORGE LUCAS ET RON HOWARD

Un monde héroïque ou la magie est la plus grande des aventures.

WILLOW

Version française Tous les jours 13h30, 16h00, 18h30, 21h10.

PLACE QUÉBEC 5 PLACE QUÉBEC 525-4524

LA LITTÉRATURE

« La littérature de l'oreille »

L'expérience est intéressante, mais pas tout à fait concluante

♦ Ecouter lire. Quel repos pour les yeux qu'on peut tenir fermés, si l'on veut, pour mieux se délecter en compagnie des auteurs qu'on aime.

par Anne-Marie Voisard

Voilà ce que nous propose *La littérature de l'oreille*, première maison québécoise à se lancer dans la production exclusive de livres-cassettes. Et le rêve est sans doute réalisable, pourvu bien entendu que le son ne fasse pas obstacle au texte.

Pour notre initiation, une nouvelle signée Gabrielle Roy, *De quoi t'ennuies-tu Eveline?*, aurait dû normalement vaincre toutes nos résistances de critique plus entraînée, il est vrai, à la lecture qu'à l'audition.

La voix chaude et familière d'Andrée Lachapelle constitue au départ une valeur sûre. D'autant plus qu'elle sait se faire discrète, n'hésitant pas à s'effacer pour mieux servir les personnages. Avec la touchante Eveline, cette vieille de 73 ans qui traverse le continent américain en autobus, on la sent de connivence.

La même remarque s'applique à la musique originale, signée Daniel Racine. Jamais elle ne distrairait du récit qu'au contraire elle appuie. D'ailleurs elle n'intervient que durant les secondes de transition entre les chapitres. C'est juste assez pour qu'on perçoive des harmonies qui auraient dû normalement sonner doux à l'oreille.

Faillite technique

Mais d'où vient alors notre déception? Le malheur a voulu que les deux cassettes qui nous ont été fournies pour écoute soient de mauvaise qualité, au plan technique. Tout le long, on entendait un bruit de fond que n'arrivait pas à camoufler un système *dolby*. Avec des écouteurs, c'était pire. Les parasites manifestaient davantage leur présence. Et quand il s'est agi de tourner de la face C à la face D, ce fut alors tout un choc pour les tympans. La force du son faisait un tel bond qu'on avait peine à suivre le fil de l'histoire. La voix d'Andrée Lachapelle nous arrivait brouillée, comme si elle avait escamoté les mots.

Johanne Carbonneau, chargée de production à *La littérature de*

l'oreille, affirme qu'il s'agit là d'un cas d'exception. Elle explique que les cassettes sont enregistrées par lots d'une cinquantaine à la fois. Dans chacun, on en vérifie trois ou quatre choisies au hasard, prenant pour acquis, si elles sont correctes, que toutes les autres le sont aussi. Notre interlocutrice tient en outre à rassurer les auditeurs. *La littérature de l'oreille* s'engage à remplacer toute cassette défectueuse qui lui sera retournée à l'adresse suivante: 33 rue Prince, Montréal, H3C 2M7.

Prix d'excellence

Ceci étant dit, on doit souligner que, malgré son jeune âge (officiellement elle n'a pignon sur rue que depuis un an), cette maison a déjà commencé à faire sa marque. L'hiver dernier, par exemple, elle remportait le prix d'excellence du concours Entrepreneurship 1987, organisé par la Corporation de développement économique et communautaire du Centre Sud (Montréal).

De quoi t'ennuies-tu Eveline est le quatrième titre publié, après *L'étranger au ballon rouge* de Jean-Yves Soucy, lu par Jacques

Godin; *Contes pour buveurs tardés* de Michel Tremblay, textes lus par Vincent Davy; et *Secrets...*, des nouvelles signées par Hélène Rioux, Diane-Monique Daviau et Jean-Pierre April, auxquelles Catherine Bégin a prêté sa voix. **Une belle histoire**

Mise à part la déficience technique, qui garde tout de même son importance, *De quoi t'ennuies-tu Eveline*, cette belle histoire de Gabrielle Roy, parvient néanmoins à émouvoir. On imagine cette femme, qui sur un seul télégramme reçu de Californie (*Majorique à la veille du grand départ souhaite revoir Eveline. Argent suit.*), décide de quitter le Manitoba, en manteau d'hiver, dans l'espoir de revoir son frère.

Le livre est paru pour la première fois, en tirage limité, aux éditions du Sentier, à la fin de 1982, moins d'un an avant la mort de Gabrielle Roy, survenue en juillet 1983. Borel l'a réédité en 1984. Voilà maintenant qu'on peut l'entendre lire... et même le lire encore, si on en a envie. Car en plus des deux cassettes, d'une durée de 60 minutes chacune, à l'intérieur du

GABRIELLE ROY

De quoi t'ennuies-tu Eveline?
Nouvelle

Préface
Antonine Maillet



coffret se trouve aussi le livre, aujourd'hui réédité par *La littérature de l'oreille*. Antonine Maillet l'a préfacé.

De quoi t'ennuies-tu Eveline, nouvelle de Gabrielle Roy, lue par Andrée Lachapelle, publiée par la littérature de l'oreille. Le coffret inclut le texte intégral: 72 pages, et deux cassettes de 60 minutes. Prix: \$29.95.

LAURENTIDE
AU VIEUX-PORT À L'AGORA

30 juillet 20h30
JOHNNY CASH
et JUNE CARTER et JOHN CARTER CASH

Sièges réservés: 15,50\$
Billets en vente dans le réseau Billetech et à la billetterie du Vieux-Port.
Renseignements: 694-2294

Son seul désir...
Un homme à tout prix!

UNE JEUNE VEUVE EN EXTASE
Les Mémoires ÉROTIQUES de deux jeunes filles en Pansé

MIDI-MINUIT Dès 12h15
252, St-Joseph est. - 522-2828
VIDEO CASSETTES \$29.95

POUR MIEUX CONSOMMER...

Les pages "Consommation" du Mercredi. Un guide pratique pour une consommation plus rationnelle, un budget mieux équilibré et une meilleure protection de consommateur.

LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362
Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

THÉÂTRE
LA P. MANE NEUVILLE

Réservations: 876-2993
du 15 juillet au 3 septembre
les vendredis et samedis.

"Vaut mieux en pleurer... qu'en rire!"
sur scène: 24 comédiens

Du 19 juillet au 1er septembre.
Les mardis, mercredis et jeudis à 20h30

"LA TOURNÉE JUSTE POUR RIRE"

à 15 min des ponts par l'autoroute 40 sortie Pont-Rouge
FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE
Affilié au réseau "Billetech"
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES

OKEEFE, Tôle Gauthier, CHUG TOLE, GRAND TRIANON, CARAVANES CARON, NEUVILLE BISTROT

EXPOTEC 88
DESTINATION SANTÉ

En première à Montréal
une grande exposition-participation
du 15 juin au 16 octobre 88 au Vieux-Port

Voyage dans le corps humain

▲ Voir
● Expé
■ Déco
▲ Vivre le cinéma plus vrai que vrai sur le maxi-écran

IMAX Immense

Tous les jours de 10h à 22h Renseignements et rés. groupes: 496-IMAX
Sans frais: 1-800-363-9554

Le Jardin du désir: une halte-garderie créative et récréative
Une présentation du Vieux-Port de Montréal réalisée par Lavalin Communications

CKAC 97.3, GAZO CITE 107.7, Canadi-n

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DU DOMAINE FORGET (418) 452-8111

SAINTE-IRÉNÉE CHARLEVOIX
GOT 1V0

SAMEDI 23 JUILLET ANDRÉ LAPLANTE, piano
Bach-Busoni, Chopin, Ravel

MERCREDI 27 JUILLET EMANUEL VARDI, alto
DALE BARTLETT, piano
Bach, Bliss, Albeniz, Paganini, Seriy

SAMEDI 30 JUILLET HAMAO FUJIWARA, violon
MICHEL FRANCK, piano
Stravinsky, Bach, Brahms, Sarasate.

PRIX D'ENTRÉE: Adultes: 12\$. Étudiants et âge d'or: 8\$.
Enfants jusqu'à 12 ans: gratuit. (sauf le concert hors-série du 12 août: Adultes: 15\$. Étudiants et âge d'or: 12\$).
Sauf indication contraire, tous les concerts sont présentés à 8h30, dans la salle de concerts du Domaine Forget, à Saint-Irénée.

Les billets pour ce concert sont disponibles dans le réseau Billetech

DONOHUE

L'ÉCOLE DE DANSE DE QUÉBEC

DIRECTRICE: DOMINIQUE TURCOTTE

STAGE INTENSIF EN DANSE
Loisirs et formation professionnelle

du 1er au 19 août 1988

BALLET CLASSIQUE
MODERNE
JAZZ
SOUPLESSE et FORCE

CAMP DE DANSE POUR ENFANTS
Lundi au jeudi: 13h à 17h
ENFANTS: 8-14 ans
avec base en danse classique et/ou jazz

Professeurs invités:
LAUREL TOTO (classique)
(Ballet National du Canada)
KIM PUIL (moderne)
(Toronto Dance Theatre)

INSCRIPTIONS
27 et 28 juillet 1988
12h à 20h

880, PÈRE-MARQUETTE (ANGLE BELVÉDÈRE) 687-3081
Permie MEQ-669625-669584

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE

Un film de JEAN-CLAUDE LORD
Radio-Canada Television 2ème FILM AU CINE-PARC

LE PARIS ALMA CHICOUTIMI CINÉ-PARC DE LA COLLINE

PLACE D'YVOUILLE 594-0911 COMP. J. GAGNON PL. DU ROYALM. ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778

SEAN PENN ROBERT DUVAL
COLORS
EN VERSION FRANÇAISE
PLACE CHAREST

DU PONT ET BOLL CHAREST 329-9725

6. SEM. 14 ans

LA SUITE...
VERSION FRANÇAISE DE "SHORT CIRCUIT 2"

2ème FILM AU CINE-PARC

ALMA CHICOUTIMI CINÉ-PARC DE LA COLLINE

COMP. J. GAGNON PL. DU ROYALM. ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778

"CLIVE BARKER PROUVE QU'IL EST LE NOUVEAU MAÎTRE DE L'HORREUR."
- Bill Harris, At The Movies

VERSION FRANÇAISE DE "HELLRAISER"
LE PACTE
Il prend le contrôle de votre âme.

LE PARIS
PLACE D'YVOUILLE 594-0911

3. SEM. 14 ans

BETEIGEUSE
VERSION FRANÇAISE DE BETTEJUICE

UNE PRÉSENTATION DE Têlé 4

PLACE CHAREST AUSSI AU CINÉ-PARC ST-GEORGES

7. SEM.

Canal Famille, un nouveau service du câble

♦ MONTREAL (d'après PC) — Une chaîne pour l'enfance sans aucune publicité, moyennant une hausse de 40 cents du tarif mensuel, c'est ce qui entrera début septembre dans tous les foyers abonnés au service de base du câble. Canal Famille est destinée à tout l'éventail des trois à 14 ans; sa grille horaire par groupe d'âges remplacera et améliorera nettement celle de TVJQ-26, établie et distribuée de-

puis six ans par une filiale de Vidéotron. La hausse de 40 cents ne s'applique qu'à Montréal et Québec; dans des zones comme Sherbrooke, Cap-de-la-Madeleine et Victoriaville, elle ne sera que de 25 cents. Par comparaison, Musique Plus représente une hausse de sept cents (dans tout le réseau) mais elle vendra huit minutes de réclame l'heure. Canal Famille «est comme une

bibliothèque. Elle ne veut pas remplacer l'école, ne prétend pas non plus être une chaîne éducative... Laissons plutôt cela à TVO ou Radio-Québec (du moins à ses débuts).» Louise Dansereau, responsable de la programmation, fait ainsi la déclaration d'intentions de Canal Famille: «Dans une bonne bibliothèque, on trouve de tout. Suivant cette philosophie, nous offrons du

divertissement ou, si l'on veut, de la culture au sens large.» Canal Famille (mêmes propriétaires que Super Ecran et First Choice) investit \$4 millions dans sa programmation pour les premiers 12 mois. La chaîne diffusera sept jours par semaine, de 7h à 19h du lundi au jeudi, et jusqu'à 20h les trois autres soirs. Production exclusive Sur 87 heures de diffusion heb-

domadaire, 60 pour 100 est en contenu canadien, 22 pour 100 américain (Disney Productions) et 18 pour 100 de contenu «autres» (d'Europe notamment). A l'intérieur des 52,5 heures de part canadienne, 23,5 seront en nouveautés exclusives à Canal Famille, produites à Montréal; le facteur de répétition pour celles-ci sera 2,7 fois par semaine.

Parmi les titres de ces productions, on retrouvera *Hibou-Chou-Genou*, *A.Z.*, *Bibi et Geneviève*, *Garderie des amis*, *Labo-Labo*. Outre la production québécoise, Canal Famille offrira en primeurs en français des émissions réputées faites au Canada anglais. Par exemple, le dessin animé *Les amis ratons (The Raccoons)* et le magazine scientifique *Tele-Hibou (Owl-TV)*.

**RENEGADE c'est amusant...
RENEGADE c'est l'action...
RENEGADE c'est l'aventure...
RENEGADE c'est...**

TERENCE HILL



RENEGADE

EN VERSION FRANÇAISE

TERENCE HILL • ROBERT VAUGHAN • ROSS HILL • NORMAN BOWLER • mise en scène: E.B. CLUCHER
produit par: LUCO ROMANO pour: INEMA FILMS & CINEMA • photo: ALFIO CONTI • musique originale: MAURO PADOVANI

21ème FILM AU CINE-PARC
CINÉ-PARC BEAUPORT

PLACE CHAREST

Michael Douglas

WALL STREET

EN VERSION FRANÇAISE

LE PARIS

24 SEM

UNE PRESENTATION DE

Télé 4

BLUES

EN VERSION FRANÇAISE

PLACE CHAREST

CINÉMA ST-GEORGES

8 SEM

L'INSOUTENABLE LÉGÈRE DE L'ÊTRE

VERSION FRANÇAISE DE: THE UNBEARABLE LIGHTNESS OF BEING

PLACE CHAREST

10 SEM

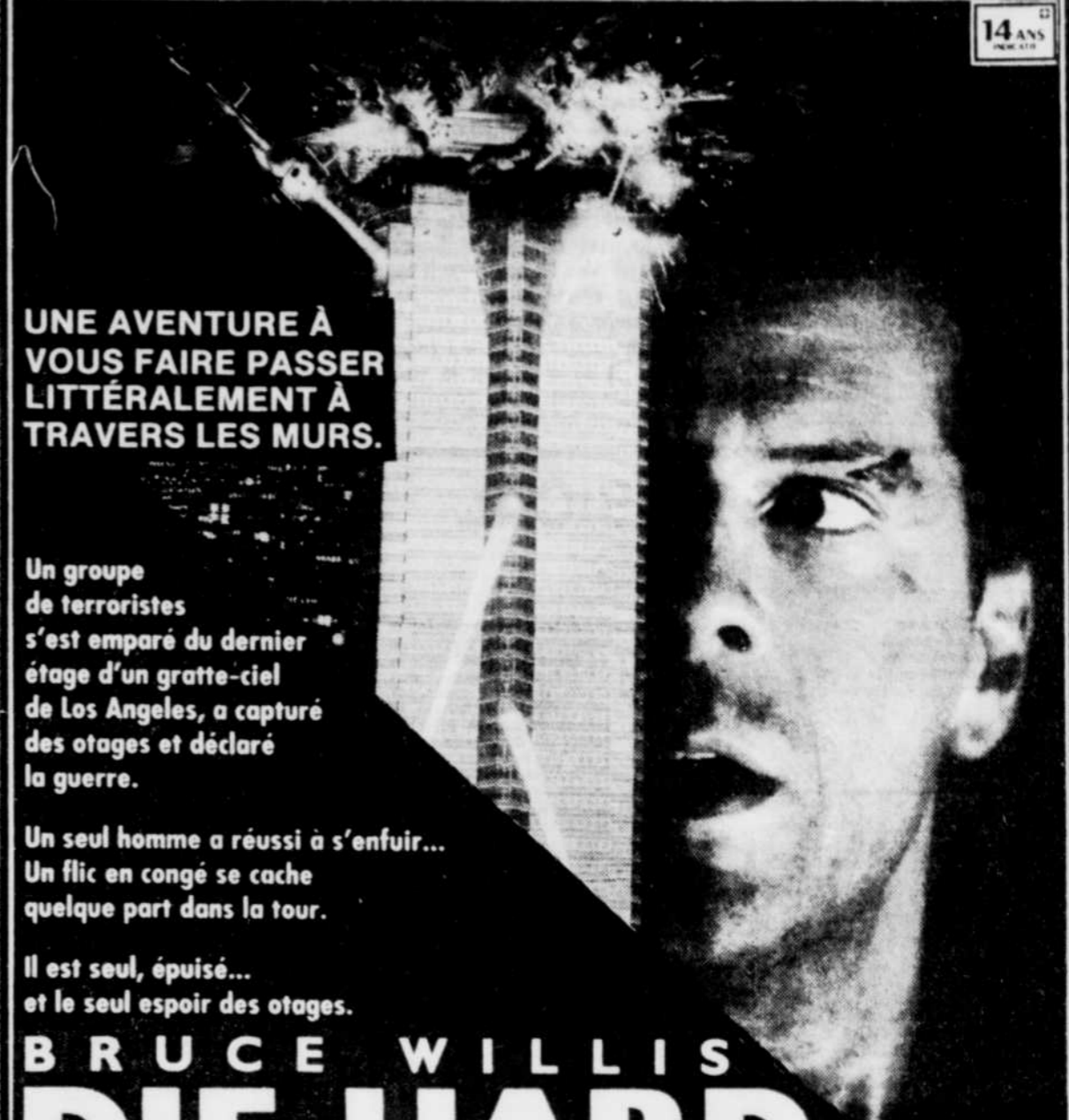
GAGNANT DE 9 OSCARS

LE DERNIER EMPEREUR

EN VERSION FRANÇAISE

CANADIENNE

41 SEM



UNE AVENTURE À VOUS FAIRE PASSER LITTÉRALEMENT À TRAVERS LES MURS.

Un groupe de terroristes s'est emparé du dernier étage d'un gratte-ciel de Los Angeles, a capturé des otages et déclaré la guerre.

Un seul homme a réussi à s'enfuir... Un flic en congé se cache quelque part dans la tour.

Il est seul, épuisé... et le seul espoir des otages.

BRUCE WILLIS

DIE HARD

TWENTIETH CENTURY FOX présente A GORDON COMPANY/SILVER PICTURES. Réalisé par JOHN McTIERNAN. Avec BRUCE WILLIS, DIE HARD, ALAN RICKMAN, ALEXANDER GOUDOV, BONNIE BEDELIA, MICHAEL KAMEN, RICHARD EDLUND, CHARLES GORDON, JEB STUART, STEVEN E. DE SOUZA, RODERICK THORP, LAWRENCE GORDON, JOEL SILVER.

A L'AFFICHE!


COUPONS ET LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

PLACE CHAREST

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

UN MERVEILLEUX CONTE DE FÉES... TELLEMENT DRÔLE! Une comédie associant aventure et romance. Hogan est tout simplement irrésistible.

Susan Granger, WMCA, NEW YORK



UNE OEUVRE QUI BATTRA TOUS LES RECORDS AU PALMARES DE L'ÉTÉ!

Joanna Langfield, ABC NEWS

«Encore meilleur que 'CROCODILE DUNDEE I'»
— Bob Thomas, ASSOCIATE PRESS

Crocodile DUNDEE II

PAUL HOGAN • LINDA KOZLOWSKI

EN VERSION FRANÇAISE

21ème FILM AU CINE-PARC

ALMA • CINÉMA ST-GEORGES • CINÉMA LIDO • CHICOUTIMI • CINÉ-PARC BEAUPORT

Une Histoire D'Amitié D'Amour De Compassion De Meurtre De Romance De Violence Et De "Rabbit" Qui S'y Est Trouvé Mêlé.

TOUCHSTONE PICTURES • STEVEN SPIELBERG

ROGER RABBIT

UN FILM DE ROBERT ZEMMEK

3 SEM

CINÉMA ST-GEORGES • CINÉMA LIDO • CINÉ-PARC BEAUPORT

21ème FILM AU CINE-PARC

VOUS AVEZ AIMÉ "LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE", VOUS ADOREZ "LA VIE EST BELLE": UNE EXPLOSION DE RIRES ET DE MUSIQUE!

LA VIE EST BELLE

... PAPA WEMBA scénario: NGANGURA MWEZE • MARYSE LEON • BENITO LAMY
réalisation: BENITO LAMY • NGANGURA MWEZE
distribué par: MALOFILM DISTRIBUTION

A L'AFFICHE!

PLACE CHAREST

LE SECRET EST DÉVOILÉ!

"Couvrez vite voir 'Midnight Run', la comédie surprise de l'été."
- Bill Harris, At the Movies / Showtime

"Un film No. 1+! C'est palpitant... passionnant et drôle! De Niro et Grodin sont superbes!"
- Gene Siskel, Siskel & Ebert

"Une course dont on profite vraiment! Un film de rires et de chair de poule!"
- Gene Shalit, The Today Show / NBC

MIDNIGHT RUN

ROBERT DE NIRO
CHARLES GRODIN

A CITY LIGHT FILMS PRODUCTION • A MARTIN BREST FILM "MIDNIGHT RUN" YAPHEET KOTTO JOHN ASHTON DENNIS FARINA JOE PANTOLIANO GEORGE GALLO DANNY ELFMAN DONALD THORIN, A.S.C. WILLIAM S. GILMORE MARTIN BREST

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

PLACE CHAREST

NE MANQUEZ PAS LES CAPSULES CINÉMA À CHIK-99!

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

DU LUNDI AU VENDREDI
8h12 • 12h13 • 17h18

SAMEDI ET DIMANCHE
8h12 • 10h12 • 11h57 • 15h27 • 18h27

CHIK 99

LA LITTÉRATURE

« Tant qu'il pleuvra des hommes » de Francis Bossus

Un roman qui ne parvient pas à s'imposer

♦ Il y a des livres qui semblent avoir été écrits au milieu de nulle part tellement ils détonnent dans la production littéraire actuelle, en marge des préoccupations et des standards d'écriture d'aujourd'hui. Parfois, il arrive qu'ils se révèlent comme une voix insoupçonnée, une de ces paroles fragiles susceptibles de renouveler le regard que l'on porte sur soi et sur la littérature. D'autre fois, et c'est hélas le plus fréquent, ils nous tombent des mains avec une telle force que les bras nous en rallongent, et l'on regrette amèrement d'avoir voulu les arracher aux limbes de leur anonymat.

Ainsi, les premières pages de *Tant qu'il pleuvra des hommes*, le huitième titre publié par Francis Bossus, étaient riches de promesses: «Ma ville enflait, elle bavait, elle hoquetait, gavée d'orgueil, de puissance et de richesse. (...) Je

ne savais plus où se trouvait la maison de mes parents ni celle de mes grands-parents. J'avais vieilli, j'étais seul, les racines coupées, la mémoire dépeignée, les souvenirs mutiles.»

Laurent Bliex vit une trentaine esseulée, vaguement désespéré, depuis que Lucie, une femme «qui lui avait offert de belles heures de tendresse et d'oubli» l'a quitté. Un jour, à l'usine, il voit un camarade perdre sa main droite, victime d'un accident de travail. L'horreur le dispute bientôt à l'absurdité quand un contremaitre vient ordonner aux ouvriers de reprendre le travail et ce, huit minutes avant la fin de leur journée de travail. Laurent Bliex ne peut se contenir: il frappe mortellement le contremaitre.

Commence alors la première errance de Laurent Bliex à travers la ville. Il tente de fuir la police avec l'aide d'un jeune garçon, errant comme lui à la recherche de

son ombre, du nom de Gapi. Finalement Lucien Bliex sera arrêté dans un bouge de la vieille ville où, ne s'embarassant pas de puiser dans les stéréotypes les plus écoulés, l'auteur l'aura fait chercher refuge entre une strip-teaseuse plutôt moche, un patron au cigare gros comme des biceps et une riche épouse esseulée qui cherche à s'encanailler.

En attendant son procès, Bliex entreprend une seconde errance. Des ombres se sont animées sur les murs de sa cellule, ravivant sa mémoire: il revoit ses parents, témoins de son enfance de mal aimé, et surtout son oncle Henri, le mouton noir de la famille, mort des suites d'une syphilis.

Étrangement, les enquêteurs ne trouveront aucune trace du jeune Gapi, si bien qu'on suspectera Bliex de mentir ou de feindre la folie pour échapper à son châtiement. Finalement, Bliex devra sa libération à l'invasion de la ville par une armée de soldats insolites. Il se retrouvera seul dans la ville déserte (ou désertée), «comme s'il était le premier habitant d'une nouvelle planète.»



Une certaine préciosité

Tant qu'il pleuvra des hommes nous entraîne d'évidence dans le monde des phantasmes et de l'absurdité. Le caractère onirique du récit met ainsi en lumière le conflit opposant la responsabilité individuelle dans un monde voué à l'extermination nucléaire.

Malheureusement, malgré ses qualités d'écriture, notamment une

précision de langage parfois remarquable, le roman de Francis Bossus ne réussit pas à s'imposer. Trop souvent le texte dérape et ce qui était une précision de langage devient de la préciosité. Bliex ne porte pas des chaussures mais des «brodequins», une femme a les reins «en capilotade» (en piteux état)... Et que dire encore de ces phrases alambiquées: «La voix de l'enfant s'infiltra dans mon oreille et m'apprit qu'il y avait une échelle.»

Cette complaisance porterait moins à conséquence si elle ne se doublait pas de graves lacunes sur le plan de la technique romanesque: des transitions entre les différents mouvements du récit qui se déroulent à l'extérieur du texte quand le personnage tombe judicieusement dans les pommes, sans oublier ces multiples pistes que le récit ouvre sans jamais les pousser à leurs conséquences narratives. Tout cela confère au récit un caractère inaccompli, superficiel... d'un amateurisme difficilement acceptable dans le contexte de la production actuelle.

Mais plus fondamentalement

Tant qu'il pleuvra des hommes souffre d'un sérieux problème de point de vue. Voilà en effet un récit écrit au passé dont le narrateur déclaré est le protagoniste. Les événements nous sont donc présentés après-coup, une fois les choses terminées. Pourtant le texte se termine par la naissance d'un nouveau monde radicalement différent... Cette incongruité s'attaque au cœur même du roman, à tel point que les passages du texte qui rendent compte «du gain en sagesse» dont devait profiter le personnage après avoir assumé son «destin exemplaire» semblent alors entachés d'une prétention insondable. «Nous sommes tous des lâches. Il n'y a pas un homme pour racheter l'autre. Chaque vie s'achève dans le regret ou la honte.»

Décidément, le sceau de certains éditeurs est parfois la pire des condamnations!

Guy CLOUTIER (collaboration spéciale)

Francis Bossus, *Tant qu'il pleuvra des hommes*. Montréal, Pierre Tisseyre, 1988, 120 p. \$12.95

VOYAGE MUSICAL EN URSS

Du 11 au 26 novembre 88 accompagné par Roger Juneau, professeur au Conservatoire de musique et ex-premier percussionniste de l'OSQ.

2475\$

Incluant: 5 billets d'opéra, 2 billets de ballet, 2 concerts de chorale, 1 billet pour le Cirque de Moscou, plusieurs visites, 3 repas par jour, tous les transferts, le transport aérien aller et retour au départ de Montréal. Transport en autocar de Québec, ajoutez 60\$.

L'OPÉRA À NEW YORK

À partir de **289\$**

Incluant: transport, hébergement et taxes, guide-accompagnateur, billets d'opéra en sus. Voyage de 4 jours par autocar, départs les 13 octobre et 24 novembre 88 et 20 avril 89.

OUVERT TOUS LES SAMEDIS

Detenteur d'un permis du Québec

STE-FOY 2646, chemin Ste-Foy 657-5757

QUÉBEC 3214, 1^{re} Avenue 628-7801

Vieux-Port de Québec

LA PETITE AGORA

LE GRAND CABARET

LE GRAND ORCHESTRE DE ROLAND MARTEL ET SON INVITÉ SPÉCIAL:

LUCILLE STARR GINETTE SAGE

JOËL DENIS CE SOIR 19h30

LUCILLE STAR Vendredi, 29 juillet 19h30

GINETTE SAGE Vendredi, 5 août 19h30

En cas de pluie, les spectacles ont lieu au Hangar du Grand Marché

ENTRÉE LIBRE... ENTRÉE LIBRE... ENTRÉE LIBRE...

Vieux-Port de Québec

À L'AGORA Cinéma À CIEL OUVERT

Dimanche 24 juillet, 21h **L'EMPIRE DU SOLEIL**

Dimanche 31 juillet, 21h **EURYTHMICS LIVE**

Lundi 1^{er} août, 21h

Jeu 28 juillet, 21h **LIAISON FATALE**

Dimanche 7 août, 21h **LE DERNIER EMPEREUR**

En collaboration avec: CLAP, SHIR 99, PEPSI, INTER-NATION

Admission générale: 4\$ 14 ans et moins: 3\$

La carte du CLAP est acceptée

Billets en vente le soir même, exclusivement à la billetterie du Vieux-Port

EN CAS DE PLUIE LES PROJECTIONS SONT ANNULÉES

PRIX MICHEL-BRUNET

Le Prix Michel-Brunet, doté d'une bourse de 1000\$, couronne le meilleur ouvrage traitant d'un sujet historique, produit par un(e) jeune historien(ne) québécois(e) de moins de 35 ans. Ce prix est régi par les règles suivantes:

- 1) L'auteur(e) devra être résident(e) du Québec et être âgé(e) de moins de 35 ans lors de la parution de son oeuvre;
- 2) l'oeuvre doit être publiée en langue française;
- 3) l'oeuvre peut être aussi bien un livre, un article dans une revue scientifique, un document sonore ou vidéo;
- 4) l'oeuvre doit être publiée durant les 24 mois précédant l'annonce du prix, le 24 juillet de chaque année;
- 5) toute personne ou toute maison d'édition qui désire soumettre une oeuvre doit en faire parvenir trois exemplaires au secrétariat de l'institut, en mentionnant qu'il s'agit du Prix Michel-Brunet;
- 6) le jury sélectionne une oeuvre parmi celles reçues avant le 31 août 1988.

Le jury, dont les membres sont nommés pour trois ans avec rotation annuelle, est constitué, pour cette année, de René Hardy, de l'Université du Québec à Trois-Rivières; de Jean Blain, de l'Université de Montréal et de Philippe Sylvain, de Québec.

institut d'histoire de l'Amérique française (1970)

261, avenue Bloomfield, Montréal H2V 3R6 Québec (Canada) (514) 271-4759

AÉROPORT DE QUÉBEC 30-31 JUILLET 1988

FESTIVAL AÉRIEN DE QUÉBEC

GRAND PRIX Voyage QUÉBEC/LONDRES pour 2 personnes

Présenté par Les Ailes Québécoises Inc.

La valeur totale des prix est de **2050\$**

PARTICIPEZ AU CONCOURS réservé aux personnes de 18 ans et plus

Dix (10) tours de ville aériens pour trois (3) personnes seront attribués par tirage parmi les coupons reçus, les 27, 28 et 29 juillet. Les tours de ville s'effectueront les 30 et 31 juillet. Parmi ces dix (10) gagnants, trois (3) personnes mériteront un séjour pour deux (2) au Château Bonne Entente. Parmi les 7 semi-finalistes restant, une (1) personne se verra attribuer une (1) paire de billets aller-retour Québec/Londres sur les ailes d'Air Canada.

Les frais inhérents à la Régie des loteries et courses ont été payés par Les Ailes Québécoises.

Un logo quant à la conduite et à l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Règlements disponibles à CHRC

Une collaboration **LE SOLEIL** AIR CANADA **O'Keefe**

Retournez ce coupon à CHRC d'ici le 29 juillet. Un seul coupon par enveloppe

NOM _____
 ADRESSE _____
 VILLE _____
 TEL _____
 CHRC C.P. 8080, Sainte-Foy, Qué. G1V 4S5

POUR MIEUX CONSOMMER...

Les pages "Consommation" du Mercredi. Un guide pratique pour une consommation plus rationnelle, un budget mieux équilibré et une meilleure protection de consommateur.

LE SOLEIL

ABONNEMENT: 647-3333

Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30 Samedi et Dimanche: 9h00 à 12h00

Le STUDIO JEU présente

Le Sea Horse d'Edward J. Moore

Du 9 au 21 août 1988 20h30 (hebdomadaire)

À L'ANGLICANE 33, rue Wolfe, Lévis

Réservation: 833-8831 et 833-8832 Forfaits groupes: 682-2367

Jocelyn Bérubé (interprète de Harry)

Raymonde Gagnier (interprète de Gertrude)

Gervais Richard (mise en scène)

Billets en vente dans le réseau **Billetech**

DEUX MAGASINS LA BARRIÈRE BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY COLISEE GRAND THEATRE, IMPRINTAIRE PALAIS MONTCALM SALLE ALBERT ROUSSIN, SEPT SUPERMARCHÉS PRINCIPAUX PARTICIPANTS PERCEPTION DE FRAIS DE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

Vous savez...

La galerie du Québec Hilton (l'hôtel)

et du

41, St-Jean-Baptiste Baie-Saint-Paul

Aussi à Baie-Saint-Paul tu dis!...

Galerie Constance Cliche

Hilton, 3, Place Québec, Québec (418) 524-4002 Baie-Saint-Paul (418) 435-6839

« Une femme à la fenêtre » de Bianca Zagolin

Un roman à donner le cafard, surtout en été

♦ Sa vie consistait à attendre, à observer vivre les autres. En Italie, sa terre natale, comme au Québec, son pays d'adoption, c'est du pareil au même. Aurore soulève les rideaux et poursuit son gnet. La seule différence, c'est qu'ici il y a souvent le givre qui embrouille les vitres.

Une femme à la fenêtre, premier roman de Bianca Zagolin, italienne de naissance mais québécoise depuis l'âge de neuf ans, alors qu'elle a émigré à Montréal avec sa famille, n'est surtout pas du genre à remonter le moral des êtres qui souffrent de solitude, en cette canicule de juillet.

Quelle que soit la saison, Aurore se languit, bien qu'elle préfère l'hiver et le froid, à cause «des grandes tempêtes, car ces épreuves collectives engloutissent toute la ville avec elle...» tandis qu'en été les autres ont l'air de s'amuser.

Les faits, on doit le reconnaître, donnent à Aurore (nom prédestiné?) des raisons de s'apitoyer sur son sort. Veuve à 32 ans avec trois filles à élever, il n'y a pas de quoi rire. L'histoire nous apprendra ce-

pendant qu'avec son mari elle n'a jamais connu la passion. Ses visites hebdomadaires au cimetière, où elle ne manquait pas de fleurir la tombe, doivent être vues comme «un geste d'acceptation renouvelée face au destin que lui avait tracé la mort».

Adalie, l'héritière

C'est encore le destin qui a agi, par l'intermédiaire d'un frère diplomate, en poste au Québec, lorsque ses deux aînées sont venues à Montréal compléter leurs études. Plus tard, sans qu'elle l'ait vraiment décidé, à son tour elle traversera l'océan avec la benjamine qu'elle nomme la petite. Ce n'est qu'après avoir parcouru la moitié du livre qu'on apprendra son prénom: Adalie. L'enfant «venait d'être initiée». Nous en étions au soir de la remise des diplômes.

Cette séance de distribution des prix, qui fait la fierté de la mère en même temps qu'elle provoque chez-nous un recul d'au moins trente ans dans le passé, sera l'une des rares occasions de nous déridier. Les bonnes sœurs, à la tête

des pensionnats pour jeunes filles, se distinguaient par leur culte du décorum. «Il fallait s'asseoir sans vérifier au préalable si la chaise était encore là, ce qui représentait le comble de la grossièreté». L'auteur décrit la cérémonie avec une telle justesse qu'on est tenté de la confondre avec la petite.

De même l'incident des «bols» par lequel Aurore et sa fille prendront conscience de l'écart entre le français, appris dans les livres en Italie, et la langue, comme on la parlait au Québec dans les années 50. Les religieuses exigeaient le port des bas longs. Sans doute aurait-il fallu ajouter qu'ils devaient obligatoirement s'accompagner de souliers bruns lacés.

Le coup fatal

Occupée à attendre, Aurore n'aura que très peu de loisirs cependant pour s'intéresser aux détails qui font sourire et allègent le quotidien. Surtout qu'à force de regarder venir, il arrive parfois que les circonstances à nouveau interviennent. Il a suffi d'une hirondelle tombée de son nid pour que Christophe entre dans sa vie. Cette liai-

son, entretenue à l'insu des aînées, elles-mêmes déjà en âge d'aimer, devait cependant se terminer de façon abrupte et dramatique. Encore un coup du destin. Car l'amour, c'est comme la mort, on n'y peut rien.

Aurore aurait pu retourner à son poste, derrière la vitre, et continuer à attendre. Sauf que cette fois elle a décidé de renoncer. Fermer la porte et ne plus être jamais là pour personne... même plus pour la petite, qui héritera, hélas, de la mélancolie maternelle. «Une nouvelle héroïne surgira pour prendre la relève et cette héroïne, ce sera Adalie».

Ce livre est bien écrit, mais a de quoi donner le cafard à n'importe qui. A moins qu'on le lise pour se convaincre que l'attente, ce n'est pas vraiment une vie. Encore que pour Aurore, «cette époque... aurait été ses beaux jours à elle».

Anne-Marie VOISARD

Une femme à la fenêtre, Bianca Zagolin, Robert Laffont, 201 pages, \$19.95.



Bianca Zagolin

La muse de Céline est retrouvée

♦ NEW YORK (AFP) — Elizabeth Craig, qui fut la muse de l'écrivain français Louis-Ferdinand Céline mais se cacha des Céliens pendant un demi-siècle, a été retrouvée aux États-Unis à la suite d'une longue enquête menée par un universitaire français.

Celle qui fut à la fois Lola, Maysy, Molly ou Sophie dans *Le Voyage au bout de la nuit* et à qui cette oeuvre, considérée comme l'un des romans majeurs du 20e siècle, fut dédiée est vivante et se porte bien.

Tout au plus présente-t-elle une légère surdité, affirme Alphonse Juillard, responsable des départements de français et d'italien à l'Université de Stanford (Californie), qui a pu s'entretenir avec Elizabeth Craig pour la première fois le 11 avril.

D'elle, on savait un certain nombre de choses: elle était née en 1902 à Los Angeles d'une famille modeste, elle avait étudié la danse, elle avait rencontré Céline — le docteur Destouches — en 1926 à Genève, puis elle vécut avec lui à Paris et regagna définitivement les États-Unis en 1933.

Lorsque Alphonse Juillard relève, il y a quelques années, dans la biographie de François Gibault sur l'auteur de *Mort à crédit*, qu'il n'est pas impossible qu'Elizabeth Craig soit encore de ce monde, l'idée lui prend de la retrouver.

Une idée qui devient obsession et l'éminent linguiste se transforme en limier, épluchant des dizaines d'annuaires téléphoniques, consultant des directrices, épiaant la moindre

trace de la moindre connaissance de l'Égérie de Céline.

Elizabeth Craig est introuvable... jusqu'au jour où son nom entier, Elizabeth Mary Craig Tankel, apparaît dans l'annuaire d'un lieu aujourd'hui tenu secret, à la demande de

l'intéressée.

«J'ai dû résister à la tentation de l'appeler immédiatement et je me suis décidé à lui écrire.» Lorsqu'elle accepte de le recevoir enfin, le 5 mai, l'universitaire est saisi d'étonnement. À l'âge de 86 ans, celle

dont Céline affirmait qu'il n'aurait rien été sans elle, en paraît 15 de moins. Souvent décrite comme «grande», «haute» ou «statuesque», elle est en fait petite, mince, souple, «avec les beaux cheveux épais d'une jeune femme».

THÉÂTRE DE L'ÎLE
St-Pierre, île d'Orléans

CE SOIR et DEMAIN à 20h30
et tous les soirs jusqu'au 30 juillet
(relâche le lundi)

Comédie
«QUI A VENDU LA MECHE?»

VU LE SUCCÈS... SUPPLÉMENTAIRES DU 2 AU 20 AOÛT

Avec **GUILDA**
JEAN-RAYMOND CHALES — FRANCE DESJARLAIS
MARC HÉBERT — ELISABETH STREICHER — JEAN-JACQUES DESJARDINS
Comédie de SYLVIE LEMAY
Idée originale de GUILDA
Mise en scène: MARC HÉBERT
Représentation du mardi au samedi, à 20h30.

FORFAITS SOUPER-THÉÂTRE
Tél. (418) 828-2275

Réservations: 828-9530

BILLETS EN VENTE DANS LE RÉSEAU **Billetech**

DEUX MAGASINS LA BÂLE. BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE ROY COLISEE GRAND THÉÂTRE. IMPLANT THÉÂTRE. PALAIS MONTCALM SALLE ALBERT ROYER AU 5000. PARTICIPANTS PRÉFÉRONS LE SERVICE EN SUS DU PRIX DU BILLET

POUR MIEUX CONSOMMER...

Les pages "Consommation" du *Le Soleil*: Un guide pratique pour une consommation plus rationnelle, un budget mieux équilibré et une meilleure protection de consommateur.

LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362
Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

Soirée Viennoise
Production de: Les Disques Lydia-Françoise Inc.

CHEZ SARAH BERNHARDT

Extraits:
— Valses de Vienne
— Les Trois Valses
— Princesse Czardas
— Baron Tzigane
— Winer Blut

YVES CANTIN
Directeur artistique.
Avec les artistes du Théâtre lyrique du Nord.

SYLVIE CANTIN Sarah Bernhardt
RENÉE LAPOINTE Mezzo
AGATHE MARTEL Soprano
MICHEL BLACKBURN Basse
FRANÇOIS THÉRIAULT Violoniste
PAULE CÔTÉ Pianiste
SYLVAIN DOYON Pianiste
ROBERT HUARD Basse

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS
jusqu'au 3 septembre à 20 heures
CENTRE DE SKI LE RELAIS, LAC-BEAUPORT
Billets: 13\$. En vente chez: Centre de service Irving du Lac-Beauport — Pharmacie Beauchemin, 200, rue Des Chênes ouest — La Maisonnie, rue Maguire, Sillery. (Réservations obligatoires après l'achat des billets: 849-6340). Ouverture des portes: 18h30. Collaboration: **LESOLEIL** **CFM** **MOLSON**

Buffet-pâtisserie viennoise, café: 10\$

Le Théâtre Beaumont St-Michel et les Spectacles Jean Duceppe présentent

HAUTE FIDÉLITÉ
de Ray Cooney

Traduction et adaptation
Benoît Girard
Avec
Hubert Loiselle
Christiane Pasquier
Jacques Girard
Roger Léger
Andrée Samson
Martin Dion
Benoît Guoin

Mise en scène
Monique Duceppe
Décor
Marcel Dauphinais
Costumes
François Barbeau
Éclairage
Luc Prairie

REFAIT À NEUF POUR VOUS ACCUEILLIR

Théâtre Beaumont St-Michel
51, route 132
St-Michel-de-Bellechasse
Sortie 348 de l'autoroute 20

"Deux heures et demie de survoltage... d'évasion croustillante et de pur amusement."
(Jean St-Hilaire, LE SOLEIL)

SUPPLÉMENTAIRES LES DIMANCHES 24 et 31 juillet à 20h

Mardi au vendredi 20h 30
Samedi 19h00 et 22h00
RÉSERVATIONS: (418) 884-3344

ÉTÉ 1988

Au Théâtre du Bois de Coulonge

LAISSÉZ-VOUS PRENDRE PAR L'ULTIME ENQUÊTE!

Élémentaire, mon cher... Sherlock Holmes
de Charles Marowitz

Traduction: Pierre A. Labelle
Distribution (par ordre d'entrée en scène)
Albert Millaire
Luc Durand
Denise Gagnon
Marie-Christine Perreault
Jean Turgeon

Mise en scène: François Tassé
Décor et éclairages: Jean-Charles Martel
Costumes: Paule-Josée Meunier
Musique et bande sonore: Pierre Patvin
Maquillages: Claude Rousset
Coiffures: Michel St-Hilaire

Albert Millaire
Denise Gagnon
Jean Turgeon
Luc Durand
Marie-Christine Perreault

Samedi 30 juillet 2 représentations 19h et 22h

DU 29 JUILLET AU 27 AOÛT 1988

Commanditaires de la saison:
STEINBERG **ALCAN** **O'KEEFE** **CITV-FM 107.5** **LE SOLEIL**

Nous remercions la Distillerie Melville. Notre baladeuse est une gracieuseté d'ALCAN (pour vous conduire du stationnement au théâtre).

le Théâtre du Bois de Coulonge

BILLETS À L'UNITÉ
13\$ et 15\$, frais de service de 1\$ en sus.
Les billets sont en vente aux guichets du Théâtre du Bois de Coulonge, 1215, chemin St-Louis, Sillery, et ceci sept jours par semaine, de 9 à 17 heures.
Pour informations et réservations: 681-0088
LES VOISINS:
Ce soir 2 dernières représentations 19h et 22h

Une nouvelle collection pour les jeunes chez Tisseyre Un bon coup d'envoi... et un moins bon

♦Auteur de près de vingt titres publiés depuis les dix dernières années, Robert Soulières apparaît comme l'une des voix incontournables de la littérature-jeunesse au Québec. Aussi, y a-t-il lieu de se réjouir que son dernier roman, *La nuit blanche de Mathieu*, inaugure la collection Papillon créée par Les Éditions Pierre Tisseyre à l'intention des jeunes âgés de 8 à 12 ans.

Un soir, trop fatigué pour s'endormir, Mathieu décide d'aller marcher afin de trouver le sommeil. Il se glisse furtivement dans la nuit douce, sans se douter que l'attend une aventure extraordinaire, de celles dont rêvent tous les enfants: en passant près de l'étable, il s'aperçoit en effet qu'il peut comprendre le langage des animaux. On imagine facilement son excitation, surtout qu'il apprend, en écoutant une conversation entre Éléonore, la jument, et Balthazar, l'étalon, qu'une fête aura lieu cette nuit-là dans l'étable, réunissant divers animaux de la ferme et d'ailleurs: Anatone, l'âne, Valentine, la vache, Koko Chanelle, la moutonnette, Charlie, le pigeon, Houdini, le lapin, Grissol, la chatte, Quick, la tortue, et enfin Merlin, le mouton.

Après un véritable festin où se

succèdent «salades, œufs, potage d'avoine, pâtes de campagne, jardinière de légumes, tarte au foin, pâte de luzerne», chaque convive est invité à raconter à l'assistance «une histoire, un conte, ou une anecdote».

Ce sont ces récits que nous donne à entendre le roman de Soulières, depuis l'histoire de Gaspard, le mulet triste et esseulé, amoureux d'une licorne au «regard bleu comme la mer et à la crinière si blonde qu'on dirait des fils d'or», et le récit des exploits de Pirate, une ancienne vedette de cirque que personne ne reconnaît sous les traits d'un vieux caniche du village voisin, sans oublier les inévitables devinettes d'Houdini, le lapin: «Qu'est-ce qui commence par un E et qui finit par un E et qui ne contient qu'une seule lettre?» (Réponse à la fin.)

Même Mathieu, qui observait la scène à la dérobée et qu'un geste maladroit aura fait découvrir, se verra dans l'obligation de présenter son histoire au groupe.

En explorant l'univers imaginaire des animaux, le roman de Soulières tend à raffermir les liens qui unissent les animaux aux hommes dans une grande fraternité géné-

reuse. Des liens dont le langage témoigne, donnant ainsi l'occasion à Soulières d'illustrer certaines expressions idiomatiques qui font références à ces animaux: «revenons à nos moutons», «la tournée des grands ducs», «remède de cheval», etc.

Du point de vue de l'écriture, *La nuit blanche de Mathieu* obéit au modèle classique du roman-jeunesse avec son héros simple auquel le lecteur peut s'identifier, mais qui lui rappelle surtout que l'aventure est aussi accessible aux enfants sages. On sent bien sur la préoccupation pédagogique, inévitable, semble-t-il, dans le récit-jeunesse, mais cette préoccupation, il convient de le signaler, s'inscrit dans la dynamique même de l'écriture romanesque.

«Le club des Mous-Mous»

On ne pourrait malheureusement dire la même chose du *Club des Mous-Mous*, de Mimi Legault, le second titre de la collection.

Le récit était pourtant prometteur: nouvelle arrivée dans le quartier, Marie-Pascale, une grande blonde, volontaire et athlétique, est bien décidée à se faire admettre dans le club des Mous-Mous. Mais voilà: le club est exclusivement composé de garçons! On devine

alors les difficultés auxquelles elle aura à faire face, elle, une fille, avant de réaliser son désir.

En s'inspirant sur la vie des clans, avec ses signes de reconnaissances et les rites secrets qui scellent la solidarité entre ses membres, *Le Club des Mous-Mous* aborde le thème de la difficile intégration du monde des filles au monde des garçons. Pour être admise dans le club, Marie-Pascale devra se montrer la meilleure de tous! En plus d'affronter la mesquinerie de certains qui n'acceptent pas qu'une fille partage «leur carré de sable et la méfiance des autres, elle devra se défendre contre la jalousie de sa propre «amie de filles».

Malheureusement rien ici ne dépasse le cadre des stéréotypes les plus éculés, que ce soit les personnages (Pipo, le vantard prêt à tout pour gagner, Goglu, dont le rire sonne comme une franche ouverture à l'autre, ou Chicot, qui vendrait son âme pour une barre de chocolat) ou la construction du récit. Ce qui devrait être le point culminant du récit, la course de boîtes à savon, prétexte narratif pour illustrer la force des filles et mettre en évidence la perfidie de Pipo, ne laisse aucun doute sur son déroulement et sur son issue.

Le problème en est un d'écriture: voilà un récit mal fagoté qui se complait dans une image stéréotypée de la culture des jeunes afin de promouvoir une morale. Un exemple supplémentaire de cette «littérature de service pédagogique» qui ne s'adresse pas à des lecteurs mais à des élèves, sinon à leurs professeurs.

Heureusement que les vacances existent! ●

Guy CLOUTIER (collaboration spéciale)

Robert Soulières, *La nuit blanche de Mathieu*, ill. Bruno St-Aubin, Montréal, Pierre Tisseyre, 1988, 120 p., \$6.95.

Mimi Legault, *Le Club des Mous-Mous*, ill. Marie Lafrance, Montréal, Pierre Tisseyre, 1988, 120 p., \$6.95.



BOBÉPINE

«Les deux comédiens subjuguent leur public par leur énergie comique... une excellente thérapie...»
Jean St-Hilaire (Le Soleil)

DU MARDI AU SAMEDI à 18 heures.
Réservations: 829-2202
Forfaits souper-théâtre: 828-2275

LE THÉÂTRE PAUL-HÉBERT
À SAINT-JEAN, ÎLE D'ORLÉANS

BILLETS EN VENTE DANS LE RÉSEAU Billetech

PYGMALTON

«Un spectacle qui vaut le détour.»
Jean St-Hilaire (Le Soleil)

«Du théâtre drôle et intelligent.»
Denise Martel (Journal de Québec)

«Une des meilleures pièces de l'été.»
André Chouinard (Radio-Canada)

«Délicieuse Elise. L'été est sauvé.»
Alain Bouchard (Le Soleil)

du mardi au dimanche à 20h30
Réservations: 829-2202
Forfaits souper-théâtre: 828-2275

LE THÉÂTRE PAUL HÉBERT
À SAINT-JEAN, ÎLE D'ORLÉANS

BILLETS EN VENTE DANS LE RÉSEAU Billetech

AU VIEUX-PORT A L'AGORA

8 AOÛT 20h30
THE BOX
Groupe invité: BÜNDOCK
Sièges réservés: 12,50\$
Billets en vente dans le réseau Billetech et à la billetterie du Vieux-Port.
Renseignements: 694-2294

AU VIEUX-PORT A L'AGORA

4 août 20h30
HONEYMOON SUITE
Groupe invité: HAWIRE
Sièges réservés: 15,50\$
Billets en vente dans le réseau Billetech et à la billetterie du Vieux-Port.
Renseignements: 694-2294

MONTMAGNY

THÉÂTRE DE L'ŒIL BLANCHE
Avec Claude LAROCHE
LES NOUILLES SOUPE
SONT PAS TOUTES DANS
FORFAITS-FAMILLE SAMEDI 17h

A 40 minutes du pont de Québec... au pays de l'Œil Blanc
RÉSERVEZ TÔT
au (418) 248-9500 ou au 1-800-463-7079
600 sièges vous attendent

DU 15 JUIN AU 27 AOÛT 88

Paul Dion Yves Soutières Annette Garant et Chantale Baril

PROGRAMMATION — PROGRAMMATION — PROGRAMMATION

SCÈNE PLACE D'YOUVILLE

LE MERCREDI 27 JUILLET
19h00 Les Aventuriers de Charlesbourg (Qué.)
21h30 L'Ensemble de chant et de danse de Lublin (Pologne)

LE JEUDI 28 JUILLET
12h00 La Bande Magnétique (Montréal)
19h00 Pulsation (Québec)
20h00 Orchestre Pro-Art accompagné de jeunes solistes (Québec)
21h45 Lucie Roy & l'Orchestre Jean-Luc Thibault (Québec)

LE VENDREDI 29 JUILLET
12h00 Les Petits Chanteurs de Laval (Laval)
13h00 The Reminders (Montréal)
14h15 Artistes invités, représentants de l'interculturelle
20h00 Panou (Île-du-Prince-Édouard)
21h30 Crescendo (Québec)

LE SAMEDI 30 JUILLET
12h00 La Bottine Souriante (Joliette)
13h00 Tête de Piôche (Manitoba)
14h00 Groupe de l'École dominicaine El Salvador (Québec)
14h30 Phénicia (Québec)
15h00 École de danse Claude Pilon (Montréal)
16h00 Manikoutai (Québec)
19h30 Bémol 9 (Montréal)
20h30 Stage Band Jean-Brébeuf (Québec)
21h30 Jubilation Gospel (Montréal)

* En soirée, Dixieland Band animera l'auditoire entre les spectacles

l'Estival Junia Art Art

POUR TOUT L'ART DU JEUNE MONDE

SOIRÉE D'OUVERTURE

Le mercredi 27 juillet

PALAIS MONTCALM

19h30

Jean-François Antonioli et la Sinfonetta de Radio-Canada

Billets en vente sur le réseau Billetech. Commande téléphonique acceptée

670-9011
14⁵⁰\$

AGORA DE LA BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY

LE JEUDI 28 JUILLET
12h00 La Piémontoise (Montréal)
15h30 Le Groupe des 4 (Québec)

LE VENDREDI 29 JUILLET
12h00 O' Cube Jazz (Québec)
15h30 Harpe, Robin Grenon (Québec)

LE SAMEDI 30 JUILLET
12h00 Martine Cardinal, violoniste (Terrebonne)
12h30 France Marcotte, violoniste et Renée Gagnon-Turgeon, pianiste (Québec)
14h00 Le duo Bigophone (Montréal)
15h30 La Bottine Souriante (Joliette)

COLLABORATION SPÉCIALE

- **LE SOLEIL**
- **RADIO-CANADA**
- **GOVERNEMENT DU CANADA**
- **GOVERNEMENT DU QUÉBEC**
- **VILLE DE QUÉBEC**



À DÉCOUPER ET CONSERVER